



THE DALAI LAMA



July 3, 1992

Your Excellency,

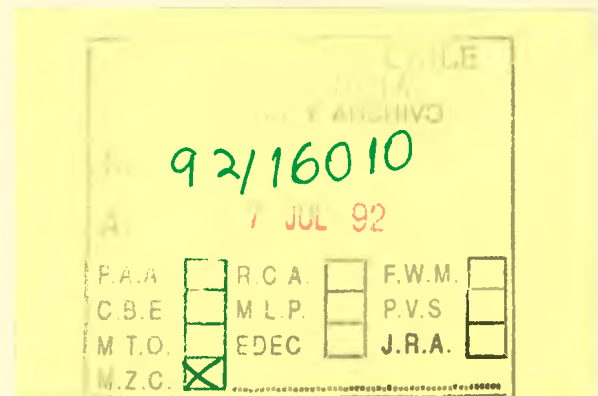
Soon after my return from the visit to four Latin American countries, including Chile, I wanted to thank you for the opportunity of meeting with Your Excellency on 17th June. It was not only a great pleasure and an honour, but I am grateful to you for giving me a patient hearing when I explained to you about the tragedy of my people and my country. Above all, I am deeply encouraged by your assurance to support us regarding the violation of human rights in Tibet. I would like to express, on behalf of my unfortunate people, our gratitude and appreciation for this inspiration. I was also very happy to have had the opportunity of discussing with Your Excellency about my concept of demilitarization of the whole world. I was encouraged by your support in principle.

My visit to Chile has not only been enjoyable and informative but it has also been most encouraging. The response from people of all walks of life was quite overwhelming despite the fact that so far there has been so little information and knowledge about Tibet and its people.

With the assurances of my highest esteem and consideration,

Yours sincerely,

His Excellency Patricio Aylwin
President of Chile
Office of the President
Santiago
CHILE



REPUBLICA DE CHILE

PRESIDENCIA

TRADUCCION NO OFICIAL

THE DALAI LAMA

Su Excelencia:

Luego de mi visita a cuatro países Latinoamericanos, incluyendo Chile, quiero agradecerle la oportunidad de conocer a Su Excelencia el 17 de Junio. No sólo fue un gran placer y un honor, pero estoy agradecido por escucharme pacientemente cuando le expliqué la tragedia de mi gente y mi país. Sobre todo, estoy profundamente estimulado por la seguridad de su apoyo en relación a la violación de los derechos humanos en Tibet. Quiero expresar, de parte de mi desafortunado pueblo, nuestra gratitud y aprecio. También estuve muy contento de haber tenido la oportunidad de discutir con Su Excelencia mi concepto de desmilitarización en todo el mundo. Estuve estimulado con su apoyo.

Mi visita a Chile no sólo fue agradable e informativa, sino que muy estimulante. La respuesta de personas de diversas corrientes fue sobrecogedora, considerando el hecho que, hasta el momento, ha habido tan poca información y conocimiento sobre el Tibet y su gente.

Asegurándole mi más alta consideración,

atentamente,

Firma ilegible

SU EXCELENCIA PATRICIO AYLWIN
PRESIDENTE DE CHILE
OFICINA DEL PRESIDENTE
SANTIAGO
CHILE